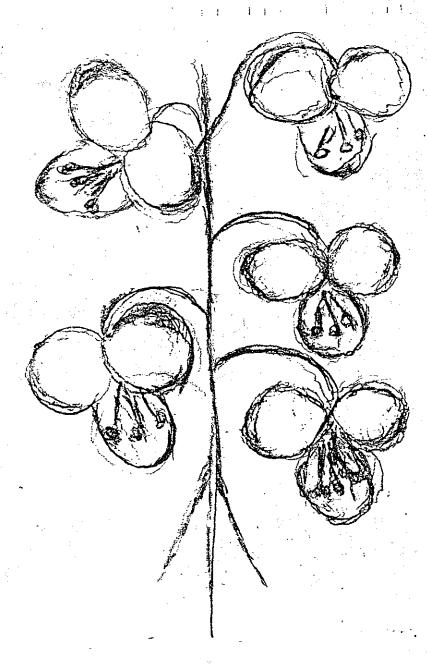
JUNIO-JULIO-95-Nº42 PRECIO:100 PTS

FALEMOS



CASTRO DE RIBERAS DE LEA-LUGO.

ANO III-NºXLII-JUNIO-JULIO-1995.

INDICE:

- -Eduterial.
- ... -Estrevista.
 - -Collaboraciones.

14 4

- -Hamor.
- -Depertes.
- -Paratiespes.

Collaboranón em este mimore:

Isabel Pusares Villamanim.

Inisa Ines Lépez Lépez.

Jesus Scijas Diaz.

Antonio Moreda Redriguez.

Darie Cerral Peteira.

Francisco Fernandez Torren.

Ameelmo Lépez Alverez.

Antonie Lance Blance.

Astonie Otera Leureire.

Cellaboración especial:

Dom Antendio Lerenza Guimerama (Médico dell Centro).

Editorial

ET dia 25 de Julie, es el dia da Patria Gallega, festividad de Santiago Apostol, y dia de especial celebración para los gallegos.

En este del se collebram, multitud de fiestas en numerosos puebles y ciudades de Galicia, los partides nacionalistas, por eta partereivindicam el derecho a la autodeterminación e incluse independencia—
de Galicia.

Para les galleges, en este dia, el aspecto ladice con elpatrietice. Esperanes peder seguir disfrutande esta ficata patria en ppaz y libertad.

つー

-o0o-

¿Cuánto tiempo lleva trabajando en el Centro?

Aproximadamente, 5 meses.

¿Le gusta su trabajo?

Claro que me gusta.

¿En qué consiste?

En llevar la contabilidad para la Diputación de los gastos - ocasionados por los acogidos por cargo a la S. Social.

¿Cree que está bien organizado administrativamente el Centro?

No soy la persona adecuada para contestar a esta pregunta.

¿Cuenta con los medios suficientes para realizar su trabajo? No mucho. Necesito una máquina que tenga mayor memoria que - mála actual y, quizás, un ordenador; pero, al menos, una máquina con MEMORIA MAS AMPLIA.

¿Qué mejoras cree que se deberían introducir en el Centro?

Las mejoras que se deberían hacer en el Centro son todas las relacionadas con las habitaciones, pasillos y of \underline{i} cinas. Levantaría todo y lo haría de nuevo.

Además, los ventanales los pondría de aluminio lacado en - - blanco. Es más limpio y más duradero que la madera.

¿Qué opina de la enfermedad mental?

Pues, simplemente, que es una enfermedad como otra cualquiera.

¿Conoce nuestro periódico?

Sí.

¿Qué opina de él?.

Pues que resulta muy interesante, dado que nos enteramos de la que pasa en el Centro gracias al periódico.

¿Cree posible la reinserción de los enfermos mentales en la -sociedad?

Los enfermos mentales ya están reinsertados en la sociedad, pues forman parte de ella como cualquier otra persona.

¿Cree que existe solidaridad entre el personal administrativo y el sanitario?.

Por mi parte, creo que sí. En cuanto al resto, ellos sabrán.

¿Cómo ve el futuro del Centro?

Con mucho optimismo; aunque mejor es que, a esta pregunta os responda la Directora del mismo.

¿Qué opina del ambiente de Castro?

Que está bastante bien y no digamos los miércoles, pues está animadísimo.

1 1

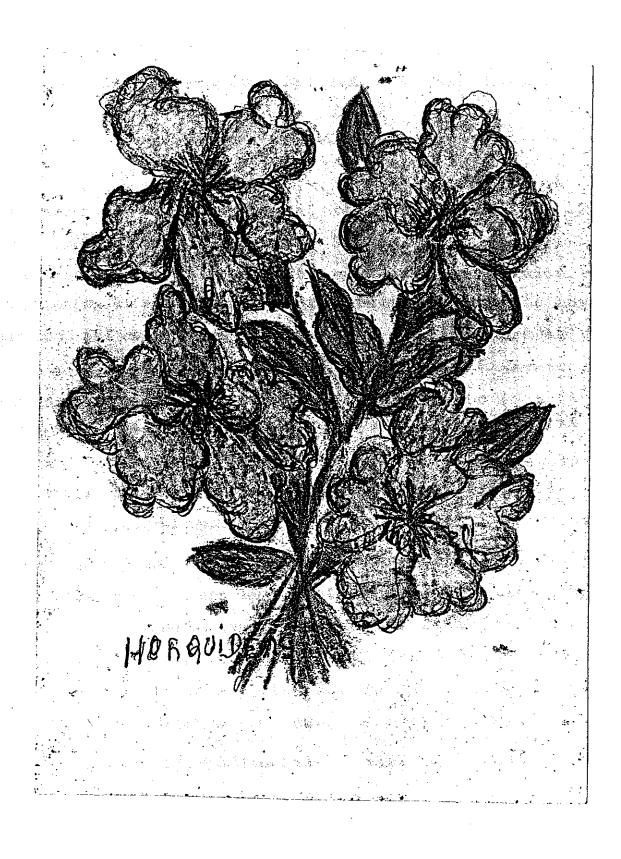
MENSAJE VOLADOR PARA SOR Mª JOSE DEL HOSPITAL SAN RAFAEL PARA GUINEA ECUA TORIAL.

El dia 28 estabanos las enfermas viendo la tellevisión y andaba Sor Julia la Superiora del centro, conuna grabadora para que las enfermas hablaran para ella, cada una dijo lo que le pareció, tambien le vanamandar un paquete y despues unvideo, esperemos que le guste, yo creo que si, el dia de la fiesta, me acorde mucho de ella porque les daba tabaco alos enfermos.

Y cuando ibamos a la playa tambiem les daba, esperando que e la esté contenta, lo vermos cuando se le mande todo, law opiniones delos intenternos y tambiem de las empleadas y empleadas, desearle suerte porque estalla se lo merece, era muy buena y activa tanto en el botiquin como por cualquier sitio del centro, le daba ropa a quiem la necesitaba y ahora nos-vamos a un pueblo de Gerona. No queria que fuera com mosotros, pero no puede ser, a pesar de que esta muy lejos, pues que le vamos hacer, la vida hayque lucharla y tambiem vivirla lo mejor que se pueda, pero em esta casamo se puede porque amargan la vida a uno, pues ya estoy cansada de que memareen la cabeza, ella era muy sonriente, a mi me quedó de mandarme fotos de los negritos para hacer articulos para el períodico (Falemos). Creo a lo mandara tardariam em llegar com su familia y sus compañeras, pues ella p

pmesprometió, que para ell año que viene vendriæ com mosotros, a ver si es verdad. Esperando lles guste el articulo y me despido hastæ otro.

Firma: Isabel Pumares Villamarin.



XUNTANZA DE AMIGOS

O 24 de Xulle tive lugar en Castre unha xuntanza ergaizada pel-as Aseciacions Culturais "Os zeelas" e "Gaiela" ce-e metive, nen sementes de xuntarres como amiges, semen de apresentar un nevo múnaro de "Gaiela aberta, veceiro da Aseciación "Gaiela".

O acte estive peuce censurride. Había festa na Ribeira e faguía sel, per-tales causas muites preferirem ir à festa eu à prais- A pesares d'is-te xummenes e disfreitanes autuamente da comprensión entre veciños de Castro e residentes no Hospital.

Asistín a Directora de actual "Centre Residencial e Rehabilitador de San Rafael e e Dr. Muncharaz fundador e dirixente da Asociación "Gaiela", iste último estaba previste que falara seber de tena da sua especialida
de, a siquiatria, pero mon fei así debido á peuca asistencia de secies tante per parte des "zeclas" como des "gaies" e público en xeral.

Apesares de tude iste nea se consideren un fracase, dade que fixeses unha neva secia e terminames tudos fraternalmente no Bar Areas sin distinciens entre funcionarios, internes e veciños, socias en non das entidades orgaizadoras de que pode ser personale de furas calaboracions.

Antón Morada

PERGRINACION A LOURDES.

Dell 25 al 30 de Janie, cuatro nesidentes de este centre, un sem agregament a la perferimación de la Hespitalidad de Nuestra Señera de Leurdes. Cada año va tenando nuevo augo, ya que lla primera vez, hace unosaños fué tan sele un autocar de pergrines, este año ya crames cinco coches, y no se pudierón inserperar nas personas per fallta de resrva en les heteles.

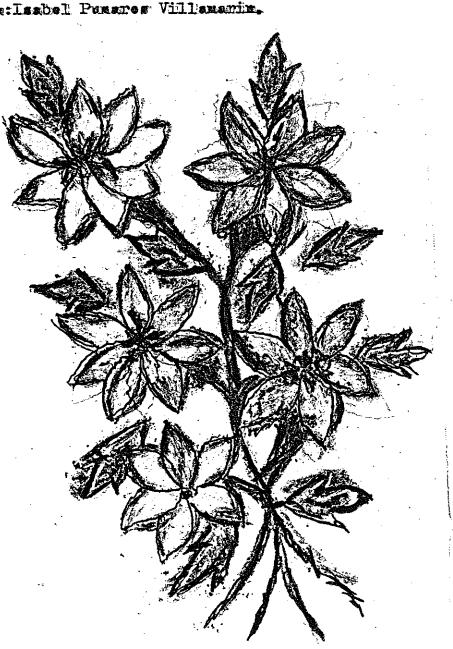
El 25 a la 20 heras sallines de luge, ya que el camine era l l'arge, se hize certe el viaje, entre cantes, enentes, chistes, evande mes dimes mes cuenta estabenes en leandes para desayanar en el hetel Biarrtz.

Alli perticipanes en tedes les actes engusizades, sunandenes a etras diecesia de Galicia Miza en la Gruta, acte penitencial, via crucis procesión de las autorchas, procesión escariatica, misa en la Basillica de-Pio X etc. En un tiempo aprovechanes para conecer Leundes, en un poque fietrem, von algun musee y pedicias excursiones tunisticas per les Pirinees-como per ejemplo, las Cuevas de Betharram, 2 kilometres caminando per suinterior, incluido un trezo en banca, exatames Ila "Rianxeera", etro trayecto mas largo a la salida fuinca en un trem Otros que ya las habiam visto en viajes autoriores, fuerón a ver los lagos y etros parajes turisti-

cos desde estas mentañas que nos separanção Europa.Fuerón cinco diam im nelvidables, se hicimrém cortes, vivides en un ambiente de gran familia.

El 30 nos despedinos de la Virgen y a las IO heras, rea sabiles de nueve a les autocares, para emprender el viaje de reterno, siempre sur mizade con apertacion de experiencia de ambiente fiestive.Parames a comer em Sam S ebastiam y realizames las deuzs paradas teemicas y llegames a luge a la I en parto, cone estabé programade, non allegnames aveisime de haber participade en estestipe de peregrinaciones, como que estance nes nuy agradecides, a sum erganizaderes. Cem razém anguna gente ya della la plaza reservada para el año siguiente, espero que les gaste el artice_ le y haste etre.

FirestIsabel Pusses Villamania.



EXCURSION A BENQUERENCIA. 6 JULIO-95.

FI dia 6 de Julie fuines una 58 personas de empleades y en fermes, a la playa, que haca fuente al Restaurante Olifias de Mar, dende almediedia sobre las des hicines una comida consistente en un primer platea esceger entre paella e ensaladilla y un segunde plate a esceger entremerluza e carne, pestre tambien entre helade e yegur, faria y café. En finque le pa sanes muy bien. No tedes bajarén a la playa, pues sole lucióell sell desde las 4 de la tarde, ya que teda la mañana estavo el ciele enbierte, aunque con biena temperatura y sin precipitaciones Regrames a ccasa a ese de las 8 y cuarte, llegande a la 9 al Sanaterio a punte paracenar. Esta vez fué un autobus.

Firma: A.O.L.

10-

ORACION DE LA FAMILIA DEL ENFERMO.

Schor ol sufrimiento ha visitudo. Mestra casa y a catriistecido. Naestro comazón, su sufrimiento. Tambien es el maestro, Muestra tembien es su impetencia y debilidad. Haz sener. Que muestre smen, Sea mas feerte que el deler. Que la unión afiam a la esperanza. Que l a corcaria allivie su solodad. Ayadames a creer y crecer justes, Pana que mademades. Per esta experiencia, Seames una familia. Que semadose tus denes. Y fortalese compartiende. Aresno

LA EXCURSIÓN DEL DIA IO A ¿LA CORUÑA.

El dia TO de Junie, finimes de exerción a la Comuña, sebresa licado per des aspectes el turistico y el religiose.

Cruzenes toda la ciudad dell criatal y por la mañana tuvinos ma misa en la Iglesia de Santa Gana y por la tarde en la Iglesia de Passtoriza. Cominos a ese de las 2 y media en la alameda de la playa de Santa Criistina, en el intermedio de los actos religioses. Pasteral Sanitaria—finé la que erganizé todo, pues tambien fuerón porsenas de etros centros,—ziende un tetal de 4 autobuses. Despues de la comida del mediodia hube un intento de baile que fracasé, amenizado por un interme que tocaba un acer deén, por eierte con mucho arte. Al regreser al Centro, cenanos en el Balme arte. Pandiñas de Guitiriz, y llaganos a casa mas prente de le esperade.

Firms: A.O.L.

LA MURTE DE ANTONTO FIORES,

A les pecet dias de merir Lola Fleres, "Es Faraena", se made su hije, A mtemie a consecuencia de la drega, cuatre dias antes de merir de die su ultime aplause en un concierte que le die a su hije en paple.

EL pasade dia 26.

Para sus familiares es una tragedia muy grande y un profunde deler.Les enterrarém em el comenterio de la Almudena dende fun enterra
da su madre, tambiem se colobré un funeral per Lola Flores en la madrileza
ña de Sam Francisco de Berja.A primera hera del 30 de Maye, fue encontrade el cuerpo sin vida de Antonio Genzalez Flores, el hijo de ella Tempadrinarém la condesa de Quintamilla y Antonio Ordeñez.

Pero Antonio Genzalez Flores, a les ciuce años, ya tecaba la guitarra, como lo hacia su padre y tambien cantaba como lo hacia su madre jugé al futból y fué alevin del equipo del Real Madrid, hizo cine com su hermana Rosario y despues vino de la mili, el dia que le certarón el polo aufrio tanto y despues la hereina, que entre en su vida como un vendaval-rempiendele y desurmandele la hijo de Lela Flores tenía una hija que se llana ába, cellebrarón su cumpleaños con una tarta reciente y tambiem tio-

Guillerme el maride de Lelita, se accres para comfortarla ygua yudarla, pues su maride me le dije mada. Ors sute ellas unes minutes, pude evi ter mirar a su madre, a pesar de su juventud/. Fuerén unes minutes larges ten me, de moteria emeción, pues tenia 33 años.

Despues de que el juez, erdebass el levantamienti del cadaver, les les restes montales envueltes en una belsa de plastice megra y Lelita, lleva ba la manta de su hermane, em un pure llante, se habla de la herencia, realmen te le unice que temenca, es la casa dende vive mi padre, pues tiene una hipetec ca, que la estames pagande, descande que descanse en paz y esperande les guate ek antique y hasta etre.

Firm: Isabel Punares Villamaria.

12-

1

ACCIÓN EDUCATIVA DEL DEPORTE.

Desde mi punto de vista creo que en nuestro medio el deporte tiene una muy importante y favorable función sobre las facultades físicas y psíquicas de quien lo practica, porque activa beneficiosamente todas las funciones orgánicas; esto es, influye en el ánimo y es fuente de bienestar de quien lo practica.

Además de esta acción tonificante general, el deporte puede ejercer sobre el espíritu especiales influencias beneficiosas que el educador debe saber buscar y fomentar.

Para nosotros es muy importante, pues va a realizar una función primordial, que es la de poner a nuestro jugador ante situaciones cambiantes que le apartan de quizás cierta monotonia y le hacen resolver de forma rápida situaciones muy diversas. Así las enseñanzas recibidas anteriormente como: las órdenes, las reglas de juego. En este punto diré que para nosotros es algo fundamental, pues al conocerlas todos, nada mas que es ponerlas en practica por lo que es muy bonito ver como en general los enfermos paran el juego para realizar una sanción. Jugamos sin árbitro. Nosotros somos nuestros propios árbitros aplicando como tiene que ser el reglamento. Va a poner además en acción la atención difusa, estimula la prontitud en percibir, estimula el espíritu y aguijonea la voluntad, para que alcance los fines que pretendemos.

Vamos a realizar como digo unafuncionalidad muy importante a través de deporte en este caso del fútbol, pues seremos nosotros mismos jueces de nuestros propios actos. Tratamos de esta manera de combatir la astucia y el engaño. En fin además de realizar ejercicio físico, hacemos que el enfermo se encuentre mejor o por lo menos así lo intento yo desde mi modeste contribución en una parcela del que hacer de nuestro hospital.

Castro 26 de Julio de 1995

Fdo .: ANTONIO GUILLERMO LORENZO GUIMERÁNS

Médico del Centro Asistencial y Rehabilitador de Castro

-¿En que se differenci a una hochicera de una bruja?"En des sñes de matri

Penque les hombres casades tienes berrigs y les selteres no? Penque elseltere cuando va a la mevera siempre encuentre le misme y se ve a la c
cana. "El casade cuande va a la cana, siempre encuentra le misme y se vaa la nevera".

Entre un señer en un estance y dise: ¿liene un selle de des pestas? l'El de pendiente se le de y entences el cliente le pide! "Per faver quitele el preprecie que es para un regale".

-Dector, dector ni padre tiene compleje de vaca? il pecque ne la ha traideantesi "Es que necesitaba la leche".

-Mi problema es que se prenunciar zapate:¿Pere si le prenuncias biem?

!Nele entilendes!"Mira ,lunez, martingalieraelez, jacvez, vileraez, zapate y

deminge".

12

NOTICIAS BREVES.

- Jesperanes su prente recuperación.
- Campi de tenemes que lamentar la muente de la interna Felina Maira. Des
- -La correpción, sigue azetendent Estado Español, es un viejo tem perodesgraciadamente sigue de actualidado
- -Debeues destacar la ela de caler que estavos safriende en tede al parie esperenes, que el tiempo se estabilico y pascues un versuo agradable.
- -A la salida del presente munere, deseamen que el mavarre Induratio, game-

INDURATING

El brave, de Villalba, como le llamam cariñe samente, a Indurain. Ha escrite una nueva pagina, en la historia del ciclismo muadial.

*

Late Tour 95, se presentaba, supercomplicado, para todos les participantes, incluido las figuras, pen la sela presencia de Miguel.

Induraim y los presegies, tuvierón an razón de ser, Va que desde, que sehizo, com el maillet anarille, en la etapa dece, ya ne dije de enfundarsele, hasta Paris, en dende ademas, de lider de la carrera, entré come venceder, de la etapa. Com la consecución de este tour. Miguel Induraim, condigue
per primera vez, ganar eince tours, consecutivos, hazaña que ningua corred
der, en la historia, había conseguido y dice, que va a per el sexte, haber
quier le tose ahera. Su prexima gran cita, la constituye, la vuelta ciclia
ta a España, que es una espina que todavia tiena elavada, haber si este
año consigue deselavar. Sienda, el, todo es de esperar un urra, poe Indura
im.

Firma:J.S.

COPA DEL REY, DEPORTIVO DE LA CORUNA.

Ceme tode el mundo sabe, la previncia de la Ceruña, se puse de filesta, sine per la liga, si per la Cepa de S.M. el Rey que le game en la final al Vallencia, despusa varies incidentes en el partido, primere se tu ve que suspender y a spazar per la lluvia, que cesé en el Santiage Bernabbeu y tambien per el see de secios de su entremador, que se va con glienia—del Club futbél Ceruña.

Firms: Darie Cerrallo

Final de la copa del Rey

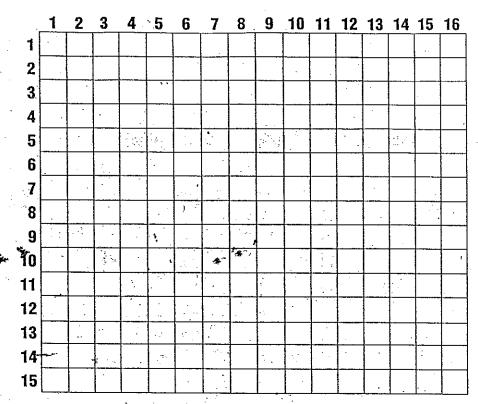
Este año la final de la copa del Rey. Tuvo per essenerio, el estadio, Santiago Berazbew. Em este estudie, contendieron, pour la conquista de este trefes, ell Deper y el valencia. Al firal, se llevaria el gate al agua, el deper Despues, de um partide luchade de principie a fim. y que tuve, come nevedad, mas sebresaliente el tierre ye que cuando estaba finalizande, el primer tienpe dell partide descarge sebre el campe una tremba de agua impresienate, acompañadadegrandes piedras de granizo que hizo suspender el partide, em si minute 34 Teniendese que reanudan el martes de la seusna siguiente. Cuende se suspendit. El marcader registraba el resultade d e empate a un gel. Nada mas transcerridos sieto minutes de la reamudacióm Manes, el des sur El dep .W azi terminaria el partide, que fue presenciado per numeresimine, publice Les, gelles fuerem marcades, el del Valencia, per Mi jattevic, de falta, dinecta desde, el bende del area, y les del deper, perliamjerim yalfrede. All final, su Majestad, elR w. Hize entrega, de la Cepa, a les jugadenes, del, C per les jugadenes, del Velenniz Fuenez ebsequiades, con sendas medallas.

CRUCIGRAMA PEKO

Horizontales: 1. Se siente por el desvalido, por el desheredado de la fortuna... / 2. Aquella famosa vía romàna iba de la Urbe a Brundusium. ¡Eh, que te he visto, "-"! / 3. Se puede tener una y un niño puede coger una. Relativo a las fiestas de los Madriles / 4. Burlona y sarcástica. Labrará / 5. Se exclama al caer uno en la cuenta de algo. La pinza separadora del cirujano. Principio de la aerología. Azufre / 6. Adverbio. En el cono. En cierto sentido son baños termales / 7. Kohl lo es. El cura catalán. Un establecimiento así no está regido por religiosos / 8. Si no es una mujer es fácil sostenerla con una mano. Empleo, ocupación, colocación. Y, en la lengua de Ovidio / 9. Lo mismo que huraco, o sea, agujero. Hay muchos chalés construidos así. Presa puede resultar agradable / 10. Chatas ellas. Un hombre inglés. Simpáticas orquestinas estudiantiles. Principio y fin de un romero / 11. Preposición. Esperan en el Purgatorio. Tremendamente grandes / 12. Nota. "El príncipe —", de Borodin. Cuatro Cantones, Titicaca, Baikal, Erie... Se coloca para ser retratado / 13. Se hace con el fuego para que arda más. A, "—" de hombre de bien no le gusta mentir. Escribió Éxodo y El peregrino. Quinientos / 14. Durables, persistentes. Vocal. Rueda / 15. Atrevidos. Una rosa, por ejemplo, al revés. Amugronamiento / 16. Los aires de la montaña lo son más que los de la gran ciudad. Los artículos de la subasta se los lleva el mejor. Tostaba.

Verticales: 1. Vilmente asesinados con arma blanca / 2. Instituyó el Premio Planeta. Alisa el pelo con la mano mojada / 3. Altiva, soberbia y encastillada, nada menos. Estuvo regido por el sha / 4. Más de un proceso de fabricación lo está totalmente hoy en día. / 5. Envenenados / 6. La galera del capitán general. "O temporal O — I", que decian los latinos, o sea, "¡Oh tiempos, oh costumbres!" / 7. Rigoletto, Aida, Tosca... Más importante, dicen, que ser amado. Una consonante y, más aliá, otra / 8. Protagonista de

¡América, América! Explanadas de madera que conducen el barco al agua. Desaparecer por él es largarse / 9. Junto a aquel no francés obtuvieron una importantisima victoria los aliados en la Primera Guerra Mundial. Conquistador español que fue gobernador de Costa Rica Vecinos occidentales/ 10. La delgada. Garbosos y elegantes. Da con su cuerpo en tierra. Talio, al revés / 11. Reflexivo. Donde impera la pantaila grande / 12. Balneario francés junto al lago Lemán, de famosas aguas. Concreción de poco volumen. Consonante / 13. El clásico príncipe abisinio. En masa. Gracia y donaire / 14. Más de una se canta en las úperas. Sábalos. El inca "--" fue el hijo de Cápac Yupanqui / 15. Sabrosa confitura de cidra. Sabrosos / 16. Hombres de Tel Aviv, de Petah Tikva, de Ramat Gan... Fundó Caracas / 17. Una ceremonia de abajo arriba. Fernán-Gómez, López Vázquez, Resines... ¡Cuánta paciencia tuvo! / 18. Cierto san Pedro. La casa de Menem. Y para terminar, la primera.



CRUGIGRAMA BLANCO

PEKO

Horizontales: 1. Seguido de parte del 16 vertical, obra de Alejandro Casona (cinco palabras) / 2. Sobresale del tejado. Uno puede tener una. más o menos mala o buena, o por otra parte serlo, o sea, ser un golfo. Ventilar / 3. Alta cámara. Pórtalos hacia acá de derecha a izquierda / 4. También llamado tejón o pizote, entre otros. En cierto sentido son plantas liliáceas. A las cinco en Liverpool / 5. En casa. Estuario. Las delanteras de las naves / 6. El clásico tazón sin asas. Letra 23ª. Principio y fin de un teniente. Rubirosa fue uno, famoso, y Espartaco Santoni / 7. Conjunción. Lo es un espectáculo al que acude mucho público. Por otro nombre, Isolda. Nada / 8. Delgadas planchas o estampas. Prefijo que puede indicar renacimiento. Norte. Talio / 9. Este. Menos es nada. Cada río sigue el suyo. Época / 10. En arte. Trabajo del chuleta. Uno. Agraviadas y heridas / 11. El final de la gobernadora. Dificilmente pueden igualar a los originales / 12. El héroe musulmán que con-mucha riqueza, hace gala de ella / 13. Cierto sistema de pesca en cantidad. Paisanos de Gaddafi 714. Periodo musical, vivo y brillante. que termina una pieza. Preposición. La gente por la calle la lleva puesta. El que tiene ese tipo de corazón es inmisericorde / 15. Hizo asonancias. Digamos genitivo. Lápices, gomas de borrar, boligrafos, cuartillas...

Verticales: 1. Poco juicio tienen ésos y, a pesar de sú nombre, no suenan. ¡Ni hablar! / 2.

Aceitoso. La primera. Motivo muy corriente de conversación entre señoras / 3. A la de hierro se le tiran tejos. Lo puede llevar un escudo, un emblema, una empresa... Poéticamente ligero y veloz / 4. Otro que tampoco tiene mucho juicio. Cuatro romanos distintos entre si. Al ex presidente "-- García", de Perú, lo busca la Interpol / 5. Letra 16ª. Elegante y refinada ella. La redonda / 6. El crucigramero paso peruano de los Andes. Consonante. Vive en las faldas del Etna / 7. ¡Habla! Cercados que pueden ser vivos. Cancha pugilística. Cien / 8. Los muebles, efectos y accesorios de una casa. Si no es pájaro es una mujer parlanchinísima / 9. Sin ninguna acentuación. Reunión de naciones. Vocal, La diosa de la Aurora / 10. El de la película suele ser criminal. Fósforo. Varios reyes de Suecia y de Dinamarca llevaron ese nombre. Pasa por Turín / 11. Cero, Extensos, dilatados, Mauricio es una / 12. Suplicarás. Uno de una muy conocida ciudad industrial gerundense. Consonante / 13. Fue presidente de Argentina hasta el año 1930. Ese cupresáceo tiene una madera rojiza muy olorosa / 14. Líneas aéreas de Oriente Próximo. Un abuelo gallego. Monjes que, en época de Jesús, habitaban a orillas del mar Muerto /45. Visto desde abajo, es el antiguo nombre alemán de la ciudad checa de Ostrava. Trastoma, invierte, revuelve / 16. Véase 1 horizontal. Ligeras embarcaciones de remo y vela. Y, para terminar, asideros.